

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### 1. SZAKASZ: A KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

**1.1. Termékazonosító:**

**RAVAK CLEANER CHROME**

**1.2. A keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása:**

Vízkezelő és szanitertisztító lakossági felhasználásra.

**1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:**

A forgalmazó adatai:

**RAVAK HUNGARY KFT.**

1142 Budapest, Erzsébet királyné útja 125.

Tel.: +36 1 223 1315, 16

A gyártó adatai:

**RAVAK A.S**

Obecnická 285, Příbram 261 01

Csehország

Tel.: 00420 318 427 111

1.3.1. Felelős személy neve: Vajányi László  
E-mail: [vajanyi.laszlo@ravak.hu](mailto:vajanyi.laszlo@ravak.hu)

1.4. **Sürgősségi telefonszám:** Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)  
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.  
Tel.: 06 1 476 6464, 06 80 201 199 (0-24 h)

### 2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

**2.1. A keverék osztályozása:**

Osztályozás az 1272/2008/EK rendelet (CLP) alapján:  
Bőrmarás/Bőrirritáció, 2. veszélyességi kategória – H315  
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 2. veszélyességi kategória – H319

Figyelmeztető **H-mondatok:**

**H315** – Bőrirritáló hatású.

**H319** – Súlyos szemirritációt okoz.

**2.2. Címkézési elemek:**

GHS07



FIGYELEM

Figyelmeztető **H-mondatok:**

**H315** – Bőrirritáló hatású.

**H319** – Súlyos szemirritációt okoz.

Az óvintézkedésekre vonatkozó **P-mondatok**:

- P102** – Gyermekektől elzárva tartandó.  
**P264** – A használatot követően a kezeket alaposan meg kell mosni.  
**P280** – Védőkesztyű/szemvédő/arcvédő használata kötelező.  
**P362** – A szennyezett ruhadarabot le kell vetni.  
**P302 + P352** – HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.  
**P332 + P313** – Bőrirritáció esetén: Orvosi ellátást kell kérni.  
**P337 + P313** – Ha a szemirritáció nem múlik el: Orvosi ellátást kell kérni.

Összetevők a mosó- és tisztítószerekről szóló 648/2004/EK rendelet szerint:  
5 %-nál kevesebb nem ionos felületaktív anyagok,  
5 %-nál kevesebb anionos felületaktív anyagok,  
illatszerek (Butilfenil-metilpropionál).

**2.3. Egyéb veszélyek:**

A keveréknek nincs egyéb ismert egészség- vagy környezetkárosító hatása.  
A termék nem tartalmaz olyan összetevőt, amely megfelel a PBT- vagy a vPvB-anyagokra vonatkozó kritériumoknak.

**3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL/ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**

**3.1. Anyag:**

Nem alkalmazható.

**3.2. Keverék:**

Megnevezés	CAS-szám	EK-szám / ECHA lista szám	REACH reg. szám	Konc. (%)	Osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint (CLP)		
					Veszély-piktogram	Veszély-kategória	H-mondat
<b>Ortofoszforsav*/**</b> Indexszám: 015-011-00-6	7664-38-2	231-633-2	01- 2119485924- 24	<15	GHS07 GHS05 Veszély	Met. Corr. 1 Acute Tox. 4 Skin Corr. 1B	H290 H302 H314
<b>Izotridekanol, etoxilált***</b>	69011-36-5	500-241-6	01- 2119976362- 32	<2,5	-	Aquatic Chronic 3	H412
<b>Alkoholok, C12-14, etoxilált, szulfátok, nátriumsók***</b>	68891-38-3	500-234-8	01- 2119488639- 16	<1	GHS05 Veszély	Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1 Aquatic Chronic 3	H315 H318 H412

\*: Munkahelyi expozíciós határértékkel rendelkező anyag.

\*\* : A gyártó által megadott osztályozás, mely az 1272/2008/EK rendelet által megadott osztályozáson felül egyéb osztályozást is tartalmaz.

\*\*\*: A gyártó által megadott osztályozás, az anyag nem szerepel az 1272/2008/EK rendelet VI. mellékletében.

Egyedi koncentráció határértékek:

**Ortofoszforsav** (CAS-szám: 7664-38-2):

Skin Corr. 1B; H314: C ≥ 25 %

Skin Irrit. 2; H315: 10 % ≤ C < 25 %

Eye Irrit. 2; H319: 10 % ≤ C < 25 %

Egyedi koncentráció határértékek:

**Alkoholok, C12-14, etoxilált, szulfátok, nátriumsók** (CAS-szám: 68891-38-3):

Eye Dam. 1, H318: c ≥ 10 %

Eye Irrit. 2, H319: 5 % < c ≤ 5 %

A H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

#### 4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

##### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

###### Általános információ:

Bizonytalanság vagy fennálló tünetek esetén forduljunk orvoshoz és mutassuk meg neki ezt a biztonsági adatlapot.

###### LENYELÉS:

Teendők:

- Öblítsük ki a szájüreget vízzel.
- Itassunk a sérülttel 2 dl vizet.
- Ne hánytassuk a sérültet, forduljunk orvoshoz.

###### BELÉGZÉS:

Teendők:

- A sérültet vigyük friss levegőre.
- Tartós tünetek esetén forduljunk orvoshoz.

###### BŐRREL ÉRINTKEZÉS:

Teendők:

- Azonnal tisztítsuk meg a bőrfelületet bő szappanos folyó vízzel.
- Tartós bőrirritáció esetén forduljunk orvoshoz.

###### SZEMBE JUTÁS:

Teendők:

- Öblítsük ki a szemet vízzel a szemhéjszélek széthúzásával és a szemgolyó egyidejű mozgatásával (legalább negyed órán át).
- Távolítsuk el a kontaktlencsét, ha vannak.
- Amennyiben a tünetek hosszabb ideig fennállnak, forduljunk szakorvoshoz.

##### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:

Belégzés: a termék közvetlenül nem lélegezhető be, a gőzök belélegzése irritálja a légzőszervek nyálkahártyáit, köhögést okoz.

Bőrrel érintkezés: irritálja a bőrt, bőrszárazságot, vörösséget okoz.

Szemmel érintkezés: erős szemirritációt okoz, ami égő érzéssel, könnyezéssel, pirossággal járhat.

Lenyelés: gyomor-bél irritációt okozhat, fájdalom, hányás, hányinger jelentkezhet.

##### 4.3. A szükségesség azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:

Különleges ellátás nem szükséges, tüneti kezelés.

#### 5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

##### 5.1. Oltóanyag:

###### 5.1.1. Megfelelő oltóanyag:

A termék besorolása szerint nem tűzveszélyes.

Az oltási intézkedéseket hangoljuk a környezetre – víz, vízköd, por, hab, CO<sub>2</sub>.

###### 5.1.2. Alkalmatlan oltóanyag:

Ne használjunk teljes vízsugarat, mert a sugár szétszórja és terjeszti a tüzet.

##### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:

Tűz esetén füst és egyéb égéstermékek (szén-monoxid, szén-dioxid, kén-dioxid) keletkezhetnek, ezek belélegzése súlyosan károsíthatja az egészséget.

##### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:

Szükség esetén az előírásoknak megfelelő teljes védőöltözet és külső levegőtől függetlenített légzőkészülék alkalmazandó.

Alkalmazzunk a környezeti tűznek megfelelő oltási intézkedéseket.

Az oltáshoz használt folyadék a csatornahálózatba, vízfolyásokba nem kerülhet.

A tűz által veszélyeztetett tartályok vízpermettel hűtendők.

## 6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

- 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:**
- 6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében:**  
A baleset helyszínén csak a szükséges teendőket jól ismerő, kiképzett, megfelelő egyéni védőeszközöket viselő személyzet tartózkodhat.
- 6.1.2. Sürgősségi ellátók esetében:**  
Viseljünk megfelelő egyéni védőfelszerelést.  
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.  
Kerítsük körbe az érintett területet!  
Tartsuk távol az illetéktelen személyeket.  
Gondoskodjunk megfelelő szellőzésről.
- 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:**  
A környezetbe jutott terméket, illetve a képződő hulladékot a hatályos környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni. A termék és a belőle származó hulladék élővízbe, talajba és közcatornába jutását meg kell akadályozni. Amennyiben környezetszennyeződéssel járó esemény következett be, haladéktalanul értesíteni kell az illetékes hatóságot.
- 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**  
A körülményektől függvényében semlegesítsük a maradványokat (mész, porított mész, szóda), majd itassuk fel nem éghető nedvszívó anyaggal (homok, diatómaföld, föld). Az összegyűjtött hulladékot szakszerű eltávolításig/ártalmatlanításig megfelelő, címkével ellátott, zárható hulladékgyűjtő tartályba helyezve kell tárolni. Az ártalmatlanítást veszélyes hulladékok kezelésére specializálódott engedélyezett vállalkozással kell végeztetni. Az összegyűjtött hulladékot a 13. szakaszban leírtak szerint ártalmatlanítsuk.  
A termék eltávolítását követően a területet bő mennyiségű vízzel meg kell tisztítani.
- 6.4. Hivatkozás más szakaszokra:**  
További és részletes információért lásd a 7., 8. és a 13. szakaszt.

## 7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

- 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:**  
A szokásos higiénés eljárások betartása kötelező.  
Tartsuk be a vegyi anyagok kezelésére vonatkozó általános előírásokat.  
A tartályokat tartsuk szorosan lezárva.  
A szemmel és bőrrel való közvetlen érintkezést el kell kerülni.  
A termék használatát követően alaposan mossunk kezet szappanos vízzel.  
A termék használata közben nem szabad enni, inni és dohányozni.  
Ne engedjük a terméket a környezetbe kikerülni.  
Ne engedjük, hogy a termék a csatornahálózatba, felszíni és talajvízbe kerüljön.  
Ne engedjük, hogy a termék a talajba szivároгjon.  
Tisztítás után a szennyvíz kizárólag szennyvíztisztítóval ellátott csatornarendszerbe kerülhet.  
Szivárgás esetén lásd a 6. szakaszt.  
A sérült tartályokat gyűjtsük össze, ha ez biztonságosan megtehető.  
**Műszaki intézkedések:**  
Gondoskodjunk a megfelelő szellőzésről/elszívásról.  
Viseljünk megfelelő egyéni védőfelszerelést.  
**Tűz- és robbanásvédelmi előírások:**  
Nincs különleges utasítás.
- 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:**  
**Műszaki intézkedések és tárolási feltételek:**  
A termék az eredeti, szorosan lezárt tartályban, hűvös, jól szellőző helyen, időjárási viszonyoktól és közvetlen napfénytől védve tárolandó.  
Gyermekektől elzárva tartandó.  
Élelmiszerektől, italoktól és állati takarmánytól elkülönítve tárolandó.  
**Tárolási hőmérséklet:** 5 – 25 °C.  
**Nem összeférhető anyagok:** lásd 10.5. szakaszt.  
**A csomagolásra/tárolásra használt anyag típusa:** nincs különleges előírás.
- 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):**  
A különleges felhasználási módokat a használati utasítás tartalmazza a termékcsomagolás címkéjén vagy a termékdokumentációban.

## 8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek:

Munkahelyi expozíciós határértékek a 25/2000. (IX. 30.) EÜM-SZCSM együttes rendelet szerint:

Ortofoszforsav (CAS-szám: 7664-38-2): ÁK-érték: 1 mg/m<sup>3</sup>; CK-érték: 2 mg/m<sup>3</sup>

DNEL értékek		Orális expozíció		Dermális expozíció		Inhalatív expozíció	
Ortofoszforsav		Rövid távú (akut)	Hosszú távú (krónikus)	Rövid távú (akut)	Hosszú távú (krónikus)	Rövid távú (akut)	Hosszú távú (krónikus)
Felhasználó	Helyi	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	0,36 mg/m <sup>3</sup>
	Rendszerszintű	nincs adat	nincs adat	nincs adat	0,1 mg/tt kg/nap	nincs adat	4,57 mg/m <sup>3</sup>
Munkavállaló	Helyi	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	2 mg/m <sup>3</sup>	1 mg/m <sup>3</sup>
	Rendszerszintű	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	10,7 mg/m <sup>3</sup>
DNEL értékek		Orális expozíció		Dermális expozíció		Inhalatív expozíció	
Izotridekanol, etoxilált		Rövid távú (akut)	Hosszú távú (krónikus)	Rövid távú (akut)	Hosszú távú (krónikus)	Rövid távú (akut)	Hosszú távú (krónikus)
Felhasználó	Helyi	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat
	Rendszerszintű	nincs adat	25 mg/tt kg/nap	nincs adat	1250 mg/tt kg/nap	nincs adat	87 mg/m <sup>3</sup>
Munkavállaló	Helyi	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat
	Rendszerszintű	nincs adat	nincs adat	nincs adat	2080 mg/tt kg/nap	nincs adat	294 mg/m <sup>3</sup>
DNEL értékek		Orális expozíció		Dermális expozíció		Inhalatív expozíció	
Alkoholok, C <sub>12-14</sub> , etoxilált, szulfátok, nátriumsók		Rövid távú (akut)	Hosszú távú (krónikus)	Rövid távú (akut)	Hosszú távú (krónikus)	Rövid távú (akut)	Hosszú távú (krónikus)
Felhasználó	Helyi	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat
	Rendszerszintű	nincs adat	15 mg/tt kg/nap	nincs adat	1650 mg/tt kg/nap	nincs adat	52 mg/m <sup>3</sup>
Munkavállaló	Helyi	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat
	Rendszerszintű	nincs adat	nincs adat	nincs adat	2750 mg/tt kg/nap	nincs adat	175 mg/m <sup>3</sup>

PNEC értékek Izotridekanol, etoxilált		
Közeg	Érték	Megjegyzés
Édesvíz	0,074 mg/l	nincs
Tengervíz	0,007 mg/l	nincs
Édesvízi üledék	nincs adat	nincs
Tengervízi üledék	nincs adat	nincs
Szennyvíztisztító telep (STP)	1,4 mg/l	nincs
Szakaszos kibocsátás	nincs adat	nincs
Másodlagos mérgezés	nincs bioakkumulációs potenciál	nincs
Talaj	0,1 mg/kg száraz tömeg	nincs
PNEC értékek Alkoholok, C <sub>12-14</sub> , etoxilált, szulfátok, nátriumsók		
Közeg	Érték	Megjegyzés
Édesvíz	0,24 mg/l	nincs
Tengervíz	0,024 mg/l	nincs
Édesvízi üledék	0,917 mg/kg száraz tömeg	nincs
Tengervízi üledék	0,092 mg/kg száraz tömeg	nincs
Szennyvíztisztító telep (STP)	10 g/l	nincs
Szakaszos kibocsátás	nincs adat	nincs
Másodlagos mérgezés	nincs bioakkumulációs potenciál	nincs
Talaj	7,5 mg/kg száraz tömeg	nincs

**8.2. Az expozíció ellenőrzése:**

A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet 7. § (6) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.

**8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés:**

A munkavégzés során megfelelő körülmétek szükséges a keverék kiömlésének, padozatra, ruházatra, bőrre, illetve szembe jutásának elkerülésére.

**8.2.2. Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök:**

Biztosítsunk szemmosásra és vészhelyzeti zuhanyozásra alkalmas állomásokat.

A termék kezelését kizárólag megfelelően képzett és megfelelő védőfelszerelést viselő személyzet láthatja el.

1. **Szem-/arcvédelem:** Az előírásoknak megfelelő, szorosan védőszemüveg használandó (EN 166).

2. **Bőrvédelem:**

a. **Kézvédelem:** Az előírásoknak megfelelő védőkesztyű használandó (EN 374). A védőkesztyű áthatolhatatlan és a vegyi anyagnak ellenálló kell legyen. Használat előtt a kesztyűket teszteljük. A kopás első jeleinél cseréljük le a kesztyűket. Használat előtt olvassuk el a gyártói utasításokat.

b. **Egyéb:** Az előírásoknak megfelelő munkavédelmi ruházat használandó.

3. **Légutak védelme:** Normál körülmények között nem szükséges. A megengedett expozíciós határértékek esetén az előírásoknak megfelelő szűrővel ellátott légzésvédő használandó.

4. **Hőveszély:** Nem ismert.

**8.2.3. A környezeti expozíció ellenőrzése:**

Tartsuk be a vonatkozó környezetvédelmi előírásokat.

A 8. szakasz alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetészerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.

## 9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:**

Paraméter	Érték / Vizsgálati módszer / Megjegyzés
1. Külső jellemzők	piros folyadék
2. Szag	illatosított
3. Szagküszöbérték	nincs adat*
4. pH-érték	kb. 2,5
5. Olvadáspont/fagyáspont	nincs adat*
6. Kezdő forráspont és forrásponttartomány	nincs adat*
7. Lobbanáspont	nincs adat*
8. Párolgási sebesség	nincs adat*
9. Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot)	nincs adat*
10. Alsó/felső gyulladási határ vagy robbanási tartományok	nincs adat*
11. Gőznyomás	nincs adat*
12. Gőzsűrűség	nincs adat*
13. Relatív sűrűség	nincs adat*
14. Oldékonyság(ok)	vízben teljes mértékben oldódik
15. Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	nincs adat*
16. Öngyulladás hőmérséklet	nincs adat*
17. Bomlási hőmérséklet	nincs adat*
18. Viskozitás	nincs adat*
19. Robbanásveszélyesség	nem robbanásveszélyes
20. Oxidáló tulajdonságok	nem oxidáló

**9.2. Egyéb információk:**

Nem áll rendelkezésre egyéb információ.

\*: A gyártó erre a paraméterre a termék vonatkozásában nem végzett vizsgálatokat, vagy a vizsgálatok eredménye az adatlap kiállításának pillanatában nem áll rendelkezésre.

## 10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

- 10.1. **Reakciókészség:**  
Fémekkel hidrogénfejlődés mellett reagál.
- 10.2. **Kémiai stabilitás:**  
Normál hőmérsékleten, rendeltetésszerű használat és tárolás esetén stabil.
- 10.3. **A veszélyes reakciók lehetősége:**  
Lúgokkal exoterm reakcióba lép.
- 10.4. **Kerülendő körülmények:**  
Inkompatibilis anyagokkal való érintkezés, magas hőmérsékletek, fagy.
- 10.5. **Nem összeférhető anyagok:**  
Lúgok, oxidálószeresek, fémek.
- 10.6. **Veszélyes bomlástermékek:**  
Tűz esetén füst és egyéb égéstermékek (szén-monoxid, szén-dioxid, kén-dioxid) keletkezhetnek.  
Fémekkel hidrogénfejlődés mellett reagál.

## 11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

- 11.1. **A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:**  
**Akut toxicitás:** A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.  
**Bőrkorrózió/bőrirritáció:** Bőrirritáló hatású.  
**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:** Súlyos szemirritációt okoz.  
**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:** A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.  
**Csírasejt-mutagenitás:** A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.  
**Rákkeltő hatás:** A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.  
**Reprodukciós toxicitás:** A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.  
**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):** A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.  
**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):** A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.  
**Aspirációs veszély:** A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
- 11.1.1. **Klinikai vizsgálatok eredményeinek összefoglalása:**  
Nem áll rendelkezésre adat.
- 11.1.2. **Vonatkozó toxikológiai adatok:**  
A termékre vonatkozóan nem áll rendelkezésre adat.  
Az összetevőkre vonatkozó adatok:  
Akut toxicitás:  
**Ortofoszforsav (CAS-szám: 7664-38-2):**  
LD<sub>50</sub> (orális, patkány): 2600 mg/kg  
**Izotridekanol, etoxilált (CAS-szám: 69011-36-5):**  
LD<sub>50</sub> (orális, patkány): >2000 mg/kg  
**Alkoholok, C12-14, etoxilált, szulfátok, nátriumsók (CAS-szám: 68891-38-3):**  
LD<sub>50</sub> (orális, patkány): 4000 mg/kg
- 11.1.3. **Valószínű expozíciós utakra vonatkozó információ:**  
Lenyelés, belégzés, bőrrel érintkezés, szembe jutás.
- 11.1.4. **A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek:**  
Nem áll rendelkezésre adat.
- 11.1.5. **A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások:**  
Bőrirritáló hatású.  
Súlyos szemirritációt okoz.
- 11.1.6. **A kölcsönhatásokból eredő hatások:**  
Nem áll rendelkezésre adat.
- 11.1.7. **Az egyedi adatok hiánya:**  
Nincs tájékoztatás.
- 11.1.8. **Egyéb információk:**  
Nem áll rendelkezésre adat.

## 12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 12.1. Toxicitás:

A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

Az összetevőkre vonatkozó adatok:

Akut toxicitás:

**Izotridekanol, etoxilált** (CAS-szám: 69011-36-5):

LC<sub>50</sub> (Danio rerio): 2,5 mg/l/96 h

EC<sub>50</sub> (Daphnia magna): 1,5 mg/l/48 h

EC<sub>50</sub> (Scenedesmus subspicatus): 2,5 mg/l/72 h

**Alkoholak, C12-14, etoxilált, szulfátok, nátriumsók** (CAS-szám: 68891-38-3):

LC<sub>50</sub> (Danio rerio): 7,1 mg/l/96 h

EC<sub>50</sub> (Daphnia magna): 7,2 mg/l/48 h

EC<sub>50</sub> (Scenedesmus subspicatus): 27 mg/l/72 h

Krónikus toxicitás:

**Izotridekanol, etoxilált** (CAS-szám: 69011-36-5):

EC<sub>20</sub> (Pimephales promelas): 1,097 mg/l/30 nap

EC<sub>20</sub> (Daphnia magna): 0,74 mg/l/21 nap

ErC<sub>20</sub> (Desmodesmus subspicatus): 0,979 mg/l/72 h

**Alkoholak, C12-14, etoxilált, szulfátok, nátriumsók** (CAS-szám: 68891-38-3):

NOEC (hal): 0,2 mg/l/28 nap

EC<sub>20</sub> (héjas állat): 0,37 mg/l/21 nap

NOEC (héjas állat): 0,27 mg/l/21 nap

NOEC (alga): 0,93 mg/l/72 h

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:

A termékre vonatkozóan nem áll rendelkezésre adat.

Az összetevőkre vonatkozó adatok:

A keverékben található felületaktív anyagok megfelelnek a mosó- és tisztítószerre vonatkozó 648/2004/EK rendeletben lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak.

**Izotridekanol, etoxilált** (CAS-szám: 69011-36-5):

Lebonthatóság: 60 – 80 % / 28 nap (OECD 301B)

**Alkoholak, C12-14, etoxilált, szulfátok, nátriumsók** (CAS-szám: 68891-38-3):

Lebonthatóság: 100 % / 28 nap (EU C.4-C)

### 12.3. Bioakkumulációs képesség:

A termékre vonatkozóan nem áll rendelkezésre adat.

Az összetevőkre vonatkozó adatok:

**Izotridekanol, etoxilált** (CAS-szám: 69011-36-5):

Elhanyagolható mértékű bioakkumuláció az alkohol-etoxilátok biotranszformációja és kiválasztása miatt.

**Alkoholak, C12-14, etoxilált, szulfátok, nátriumsók** (CAS-szám: 68891-38-3):

log K<sub>oc</sub>: 0,34

### 12.4. A talajban való mobilitás:

Nem áll rendelkezésre adat.

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:

A termék nem tartalmaz olyan összetevőt, amely megfelel a PBT- vagy a vPvB-anyagokra vonatkozó kritériumoknak.

### 12.6. Egyéb káros hatások:

A termék megváltoztathatja a víz pH-értékét, így káros hatással lehet a vízi szervezetekre. A szennyezett mosóvíz csak olyan csatornába vezethető, amely szennyvízkezelő üzemhez vezet. A szennyvizet előtte semlegesíteni kell. Kerülni kell a hígítatlan vagy nagy mennyiségű termék környezetbe, talajvízbe, felszín vizekbe, csatornahálózatba való bejutását.

## 13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek:

A termék maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 2012. évi CLXXXV. törvény, a 225/2015. (VIII. 7.) Kormány rendelet és a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet előírásai szerint.

### 13.1.1. Termék ártalmatlanítására vonatkozó információk:

A vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

Nagyobb mennyiség esetén a hulladékot egy erre szakosodott hulladékkezelő vállalkozónak kell átadni.

Háztartási hulladékkal együtt nem ártalmatlanítható. Csatornába engedni nem szabad.

**Hulladékjegyzék-kód:**

**20 01 29\*** veszélyes anyagokat tartalmazó mosószer

\*: veszélyes hulladék



**13.1.2. Csomagolás ártalmatlanítására vonatkozó információk:**

A vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

A szennyezett csomagolásokat teljesen ki kell üríteni. Ezeket megfelelő tisztítás után lehet csak az újrahasznosításba adni. A hulladék elégetése vagy hulladéktelepen való elhelyezése csak akkor jöhet szóba, ha az újrahasznosítás nem megoldható.

**Hulladékjegyzék-kód:**

**15 01 02** műanyag csomagolási hulladék

**15 02 02\*** veszélyes anyagokkal szennyezett abszorbensek, szűrőanyagok (ideértve a közelebről meg nem határozott olajsűrűket), törlőkendők, védőruházat

\*: veszélyes hulladék

**13.1.3. Fizikai/kémiai tulajdonságok, amelyek befolyásolhatják a hulladékkezelés lehetőségeit:**

Nem ismertek.

**13.1.4. A szennyvízkezelésre vonatkozó utasítások:**

Nem ismertek.

**13.1.5. Hulladékkezelési módszerekkel kapcsolatos esetleges különleges óvintézkedések:**

Nincs adat.

**14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**

ADR/RID; ADN; IMDG; IATA:

Szállítási szempontból nem szabályozott.

**14.1. UN-szám:**

Nincs.

**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:**

Nincs.

**14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):**

Nincs.

**14.4. Csomagolási csoport:**

Nincs.

**14.5. Környezeti veszélyek:**

Környezetre veszélyes: Nem.

**14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:**

Szállítás a felhasználó telephelyén belül: mindig zárt tartályban történjék, amely álló helyzetben van és biztonságosan rögzítették. Gondoskodni kell arról, hogy a szállítást végző személyek ismerjék a baleset vagy kiömlés során szükséges intézkedéseket.

**14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás:**

Nem alkalmazandó.

**15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK**

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:**

1. REACH nemzetközi szabályozás:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1907/2006/EK RENDELETE (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről, és módosításai

2. CLP nemzetközi szabályozás:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról, és módosításai

3. A BIZOTTSÁG (EU) 2015/830 RENDELETE (2015. május 28.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról

4. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos hazai rendeletek:

**2000. évi XXV. törvény** a kémiai biztonságról és módosításai

a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló **44/2000 (XII. 27.) EüM rendelet** és módosításai

5. A hulladékra vonatkozó hazai előírások:  
**2012. évi CLXXXV. törvény** a hulladékról  
**225/2015. (VIII. 7.) Kormány rendelet** a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól  
**72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet** a hulladékjegyzékről és módosításai
6. Vízszennyezéssel kapcsolatos hazai rendeletek:  
**220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet** és módosításai
7. Munkavédelemre vonatkozó hazai előírások:  
**1993. évi XCIII. törvény** a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MÜM rendeletei
8. A munkahelyek kémiai biztonságára vonatkozó hazai előírások:  
**25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet** és módosításai
9. A mosó- és tisztítószerre vonatkozó előírások:  
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS **648/2004/EK RENDELETE** (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószeréről és módosításai

A keverék tartalmaz olyan összetevőt, amely az 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet XVII. mellékletében szerepel, ezáltal korlátozás alá esik. A korlátozás feltételei: 3. tétel.

A keverék nem tartalmaz olyan összetevőt, amely szerepel az engedélyköteles anyagok jegyzékében (REACH-rendelet XIV. melléklet).

SVHC (Substances of Very High Concern – Különös aggodalomra okot adó anyagok): A termék nem tartalmaz SVHC anyagot.

15.2. **Kémiai biztonsági értékelés:** A termékre vonatkozó kémiai biztonsági értékelés nem készült.

## 16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

### A biztonsági adatlap felülvizsgálatával kapcsolatos adatok:

A Biztonsági adatlap átdolgozásra került az (EU) 2015/830 Rendeletnek megfelelően (1-16. szakasz).  
Módosult a keverék összetétele az előző verzióhoz képest.

Jelen biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklet szerint hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót.

### Felhasznált irodalom/források:

A gyártó által kiállított biztonsági adatlap (2017. 07. 18., 4. cseh nyelvű verzió)  
A biztonsági adatlap korábbi verziója (2015. 06. 10., 3. magyar nyelvű verzió)

### Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozáshoz használt módszerek:

Osztályozás	Módszer
Bőrmarás/Bőrirritáció, 2. veszélyességi kategória – H315	Számítási eljárás alapján
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 2. veszélyességi kategória – H319	Számítási eljárás alapján

### A biztonsági adatlap 2. és 3. szakaszában előforduló H-mondatok teljes szövege:

**H290** – Fémekre korrozív hatású lehet.  
**H302** – Lenyelve ártalmas.  
**H314** – Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.  
**H315** – Bőrirritáló hatású.  
**H318** – Súlyos szemkárosodást okoz.  
**H319** – Súlyos szemirritációt okoz.  
**H412** – Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Továbbképzésre vonatkozó tanácsok:** Nem áll rendelkezésre adat.

**A biztonsági adatlapban előforduló rövidítések teljes szövege:**

ADN: Veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról szóló európai megállapodás.  
ADR: Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás.  
ATE: Akut toxicitási érték.  
AOX: Adszorbeálható szerves halogén.  
ÁK-érték: Megengedett átlagos koncentráció.  
BCF: Biokonzentrációs tényező.  
BOI: Biokémiai oxigénigény.  
CAS-szám: „Chemical Abstract Service” szám.  
CK-érték: Megengedett csúcskoncentráció (rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség).  
CLP: Anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet.  
CMR hatások: Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító hatások.  
CSA: Kémiai biztonsági értékelés.  
CSR: Kémiai biztonsági jelentés.  
DNEL: Származtatott hatásmentes szint.  
ECHA: Európai Vegyianyag-ügynökség.  
EK: Európai Közösség.  
EK-szám: EINECS és ELINCS szám (lásd még EINECS és ELINCS).  
EGK: Európai Gazdasági Közösség.  
EGT: Európai Gazdasági Térség (EU + Izland, Liechtenstein és Norvégia).  
EINECS: Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke.  
ELINCS: Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke.  
EN: Európai szabvány.  
ENSZ: Egyesült Nemzetek Szervezete.  
EU: Európai Unió.  
EWC: Európai Hulladék Katalógus (a LoW váltotta fel – lásd az alábbiakban).  
GHS: Vegyi anyagok osztályozásának és címkézésének globálisan harmonizált rendszere.  
IATA: Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség.  
ICAO-TI: A veszélyes áruk repülőgépen történő, biztonságos szállításához kiadott műszaki utasítások.  
IMDG: Veszélyes áruk tengeri szállításának nemzetközi szabályzata.  
IMSBC: Nemzetközi Tengerészeti Szilárd ömlesztett rakományok.  
IUCLID: Egységes Nemzetközi Kémiai Információs Adatbázis.  
IUPAC: Az Elméleti és Alkalmazott Kémia Nemzetközi Uniója.  
KOI: Kémiai oxigénigény.  
Kow: n-oktanol/víz megoszlási együttható.  
LC50: Letális koncentráció a vizsgált populáció 50 %-ánál.  
LD50: Letális dózis a vizsgált populáció 50 %-ánál (közepesen letális dózis).  
LoW: Hulladékjegyzék.  
LOEC: Az a legkisebb koncentráció, amelynek hatása már megfigyelhető.  
LOEL: Az a legkisebb dózis, amelynek hatása már megfigyelhető.  
MK-érték: Maximális koncentráció.  
NOEC: Az a legnagyobb koncentráció, amelynek nincs megfigyelhető hatása.  
NOEL: Az a legnagyobb dózis, amelynek nincs megfigyelhető hatása.  
NOAEC: Az a legnagyobb koncentráció, amely még nem okoz megfigyelhető káros hatást.  
NOAEL: Az a legnagyobb dózis, amely még nem okoz megfigyelhető káros hatást.  
OECD: Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet.  
OSHA: Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség.  
PBT: Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező.  
PNEC: Becsült hatásmentes koncentráció.  
QSAR: A molekulaszervezet és a biológiai hatás közötti mennyiségi összefüggés.  
REACH: A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK rendelet.  
RID: Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat.  
SCBA: Külső levegőtől függetlenített légzőkészülék.  
SDS: Biztonsági adatlap.  
STOT: Célszervi toxicitás.  
SVHC: Különös aggodalomra okot adó anyagok.  
UVCB: ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, komplex reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok.  
VOC: Illékony szerves vegyület.  
vPvB: Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív.

Elkészítés időpontja: 2012. 04. 24.

Felülvizsgálat időpontja: 2020. 01. 10.

Verziószám: 4

Ez a biztonsági adatlap a termék gyártója/beszállítója által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a vonatkozó rendeleteknek és előírásoknak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások, amelyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak és szakszerűnek tartunk, hozzáértő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak.

A termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának mérlegelése, valamint a termék konkrét felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége.

A felhasználó köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.

---

Biztonsági adatlapot készítette:

**ToxInfo Kft.**

A biztonsági adatlap értelmezésével kapcsolatos  
szakmai segítségnyújtás:

+36 70 335 8480; [info@toxinfo.hu](mailto:info@toxinfo.hu)

---

